

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 147

Volume 25

26 May 1982

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 1255/82 of 13 May 1982 on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the accession of the latter country to Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention 1
- Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the accession of the latter country to Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention 3
- ★ Council Regulation (EEC) No 1256/82 of 13 May 1982 on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and Belize on the accession of the latter country to Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention 4
- Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and of Belize on the accession of the latter country to Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention 5

(Continued overleaf)

1

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1257/82 of 25 May 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	6
Commission Regulation (EEC) No 1258/82 of 25 May 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	8
★ Commission Regulation (EEC) No 1259/82 of 19 May 1982 amending for the second time Regulation (EEC) No 1536/77 determining the conditions of entry of seeds under subheadings 07.01 A I, 10.05 A, 10.06 A and 12.01 A of the Common Customs Tariff	10
Commission Regulation (EEC) No 1260/82 of 25 May 1982 fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State	12
Commission Regulation (EEC) No 1261/82 of 25 May 1982 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	15
Corrigenda	
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1235/82 of 19 May 1982 altering the monetary compensatory amounts and certain coefficients and rates required for their application (OJ No L 142, 20. 5. 1982)	16
★ Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 883/82 of 16 April 1982 on arrangements for imports into the Community of certain textile products (category 13), originating in Korea (OJ No L 103, 17. 4. 1982)	16

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1255/82

of 13 May 1982

on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the accession of the latter country to Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the Agreement on the accession of the Republic of Zimbabwe to the Second ACP-EEC Convention⁽¹⁾ entered into force on 1 March 1982;

Whereas that Agreement, in its Annex 3, provided in particular that Zimbabwe should become a member of Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention and that it should enjoy the award of a quantity of sugar of 25 000 tonnes of white equivalent per annum;

Whereas the ACP States concerned, in a letter of 15 March 1982, have signified their consent to the accession of Zimbabwe to the said Protocol;

Whereas the implementation of the aforesaid Protocol is carried out within the framework of the common organization of the market in the sugar sector;

Whereas it is appropriate to approve an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community, the States referred to in the aforesaid Protocol and the Republic of Zimbabwe

on the accession of the latter country to the said Protocol,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

An Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the accession of the latter country to Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement referred to in Article 1 in order to bind the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 24, 30. 1. 1982, p. 2.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Libreville, 13 May 1982.

For the Council

The President

L. TINDEMANS

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the accession of the latter country to Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention

Letter No 1

Sir,

The representatives of the ACP States referred to in Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention, of the Republic of Zimbabwe and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed on the following.

The Republic of Zimbabwe is hereby included in Article 3 (1) of the said Protocol with an agreed quantity of 25 000 tonnes with effect from 1 July 1982, and in respect of the period up to 30 June 1982 with an agreed quantity of 6 000 tonnes.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Government of the abovementioned ACP States and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Sir,,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows :

'The representatives of the ACP States referred to in Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention, of the Republic of Zimbabwe and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed on the following.

The Republic of Zimbabwe is hereby included in Article 3 (1) of the said Protocol with an agreed quantity of 25 000 tonnes with effect from 1 July 1982, and in respect of the period up to 30 June 1982 with an agreed quantity of 6 000 tonnes.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the abovementioned ACP States and the Community.'

I have the honour to confirm the agreement of the Governments of the ACP States referred to in this letter with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Governments

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1256/82

of 13 May 1982

on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and Belize on the accession of the latter country to Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas Declaration No 2 in the Annex to Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention ⁽¹⁾ provides that Belize shall benefit from a treatment identical to that provided for in the said Protocol for a quantity of 39 400 tonnes;

Whereas the implementation of the aforesaid Protocol is carried out within the framework of the common organization of the market in the sugar sector;

Whereas it is appropriate to approve an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community, the States referred to in the aforesaid Protocol and Belize on the accession of the latter country to the said Protocol,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

An Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and

Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and Belize on the accession of the latter country to Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement referred to in Article 1 in order to bind the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Libreville, 13 May 1982.

For the Council

The President

L. TINDEMANS

⁽¹⁾ OJ No L 347, 22. 12. 1980, p. 1.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Cooperative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Surinam, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and Belize on the accession of the latter country to Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention

Letter No 1

Sir,

The representatives of the ACP States referred to in Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention, of Belize and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed on the following.

Belize is hereby included in Article 3 (1) of the said Protocol with an agreed quantity of 39 400 tonnes with effect from 1 July 1982.

For the delivery period 1981/82 the provisions of Annex IV to the Council Decision of 16 December 1980 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community shall remain applicable.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the above-mentioned ACP States and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows :

'The representatives of the ACP States referred to in Protocol 7 on ACP sugar annexed to the Second ACP-EEC Convention, of Belize and of the Commission, on behalf of the European Economic Community, have agreed on the following.

Belize is hereby included in Article 3 (1) of the said Protocol with an agreed quantity of 39 400 tonnes with effect from 1 July 1982.

For the delivery period 1981/82 the provisions of Annex IV to the Council Decision of 16 December 1980 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community shall remain applicable.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between the Governments of the abovementioned ACP States and the Community.'

I have the honour to confirm the agreement of the Governments of the ACP States referred to in this letter with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Governments

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1257/82**of 25 May 1982****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3808/81 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2196/81 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 24 May 1982;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2196/81 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 May 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 37.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 May 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	110.83
10.01 B II	Durum wheat	152.54 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	62.62 ⁽³⁾
10.03	Barley	86.12
10.04	Oats	68.11
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	96.87 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	100.78 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	92.34 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	170.34
11.01 B	Rye flour	102.86
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	249.04
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	182.26

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1258/82

of 25 May 1982

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3808/81⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2197/81⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 24 May 1982;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 37.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 May 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0.99
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0.48	0.48	1.44
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	2.88
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	1.76	1.76
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	1.32	1.32
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	1.53	1.53

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1259/82**of 19 May 1982****amending for the second time Regulation (EEC) No 1536/77 determining the conditions of entry of seeds under subheadings 07.01 A I, 10.05 A, 10.06 A and 12.01 A of the Common Customs Tariff**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 97/69 of 16 January 1969 on measures to be taken for uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Articles 3 and 4 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1536/77⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3038/79⁽³⁾, determines the conditions of entry of seeds under subheadings 07.01 A I, 10.05 A, 10.06 A and 12.01 A of the Common Customs Tariff,

Whereas the Common Customs Tariff annexed to Council Regulation (EEC) No 950/68⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1191/82⁽⁵⁾, covers spelt for sowing falling within subheading 10.01 A; whereas entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities; whereas, in order to ensure uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff, provisions specifying those conditions must be laid down; whereas the Council has adopted Directive 66/402/EEC of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed⁽⁶⁾, as last amended by Directive 81/561/EEC of 13 July 1981⁽⁷⁾;

Whereas Article 16 of that Directive provides that the Council shall determine whether seeds harvested in a third country and affording the same assurances as regards their characteristics and the arrangements for their examination, for ensuring identity, for marking and for control are equivalent in these respects to seeds harvested within the Community and complying with the provisions of the Directive concerned;

Whereas the Council has so determined with regard to certain non-member countries in the case of spelt for sowing by its sixth Decision 80/818/EEC of 15 July 1980 on the equivalence of seed produced in third countries⁽⁸⁾, as last amended by Decision 81/392/EEC of 12 May 1981⁽⁹⁾, and by its sixth Decision 80/817/EEC of 15 July 1980 on the equivalence of field inspections carried out in third countries on seed-producing crops⁽¹⁰⁾, as last amended by Decision 81/391/EEC of 12 May 1981⁽¹¹⁾;

Whereas it follows from the very terms in which the abovementioned subheading is drawn that products may be entered thereunder only if they have specific characteristics which make them suitable for sowing;

Whereas certain specific characteristics were prescribed by the Council when it determined that there was equivalence between the seeds in question produced in certain non-member countries and seeds of the same kind harvested within the Community; whereas the said characteristics should therefore constitute the conditions of entry under the subheading concerned;

Whereas to this end it is necessary to amend Commission Regulation (EEC) No 1536/77, as amended by Regulation (EEC) No 3038/79;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Common Customs Tariff Nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1536/77 is hereby amended as follows:

1. In the title, '10.01 A' shall be inserted after '07.01 A I'.

⁽¹⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 171, 9. 7. 1977, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 341, 31. 12. 1979, p. 44.

⁽⁴⁾ OJ No L 172, 22. 7. 1968, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 12.

⁽⁶⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66.

⁽⁷⁾ OJ No L 203, 23. 7. 1981, p. 52.

⁽⁸⁾ OJ No L 240, 12. 9. 1980, p. 26.

⁽⁹⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1981, p. 20.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 240, 12. 9. 1980, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1981, p. 16.

2. Article 1 shall be replaced by the following :

'Article 1

The entry of seed potatoes, spelt, hybrid maize, rice for sowing and oil seeds and oleaginous fruit respectively under the following subheadings of the Common Customs Tariff shall be subject to the conditions laid down in Articles 2 to 5 :

- 07.01 A I Seed potatoes,
- 10.01 A Spelt for sowing,
- 10.05 A Hybrid maize for sowing,
- 10.06 A Rice for sowing,
- 12.01 A Oil seeds and oleaginous fruit, whole or broken, for sowing.'

3. Article 3 shall be replaced by the following :

'Article 3

Hybrid maize, spelt and rice for sowing shall satisfy the conditions laid down in accordance with Article 16 of Council Directive 66/402/EEC of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed, as last amended by Directive 81/561/EEC of 13 July 1981.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 May 1982.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1260/82

of 25 May 1982

fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1195/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2661/80 of 17 October 1980 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep⁽³⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the level of the variable slaughter premium for each Member State concerned shall be fixed weekly by the Commission ;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the amount to be charged on products leaving the Member States concerned shall be fixed weekly by the Commission ;

Whereas, since the United Kingdom is paying the variable slaughter premium, it is necessary for the Commission to fix the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that Member State for the week commencing 3 May 1982 ;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 2661/80 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving that Member State, during the week commencing 3 May 1982, shall be as set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For sheep or sheepmeat certified in the United Kingdom as eligible for the variable slaughter premium during the week commencing 3 May 1982, the level of the premium shall be as set out in Annex I hereto.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of the United Kingdom during the week commencing 3 May 1982, the amounts to be charged shall be as set out in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 3 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 19.

*ANNEX I***Level of variable slaughter premium for certified sheep in the United Kingdom for the week commencing 3 May 1982**

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	0 ECU per 100 kg of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products which left the territory of the United Kingdom during the week commencing 3 May 1982

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
		Live weight
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	0
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	0
	2. Short forequarters	0
	3. Chines and/or best ends	0
	4. Legs	0
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	0
	bb) Boned or boneless	0
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	0
	2. Short forequarters	0
	3. Chines and/or best ends	0
	4. Legs	0
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	0
	bb) Boned or boneless	0
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	0
	2. Boned or boneless	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1261/82
of 25 May 1982
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82 ⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1808/81 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1215/82 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1808/81 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 May 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 181, 2. 7. 1981, p. 24.
⁽⁴⁾ OJ No L 141, 20. 5. 1982, p. 12.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 25 May 1982 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar**

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	33.11
	B. Raw sugar	30.71 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1235/82 of 19 May 1982 altering the monetary compensatory amounts and certain coefficients and rates required for their application**

(Official Journal of the European Communities No L 142 of 20 May 1982)

Page 7, Note 8, Belgium/Luxembourg:

for: '143·84',

read: '193·89'.

Page 27, Part 8, Belgique/Luxembourg, subheading 18.06 D I a):

for: '101,00',

read: '104,00'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 883/82 of 16 April 1982 on arrangements for imports into the Community of certain textile products (category 13), originating in Korea

(Official Journal of the European Communities No L 103 of 17 April 1982)

Page 9, Annex, last column:

for: 'Quantitative limits from 1 January to 30 June 1982',

read: 'Quantitative limits from 1 January to 31 December 1982'.
